

Z á p i s n i c a

zo zasadnutia mestského zastupiteľstva v Malackách, konaného dňa 18.4.2013.

Podrobný zvukový záznam z priebehu rokovania MsZ je archivovaný na CD nosiči č.03/2013

Prítomní : 11 (viď prezenčná listina)

Ospravedlnení: 0

Zasadnutie MsZ otvoril primátor mesta RNDr. Jozef Ondrejka. Privítal prítomných 11 poslancov, čím bolo MsZ uznášania schopné.

určenie návrhovej komisie: posl. Milan Ondrovič, predseda
posl. Daniela Hamarová, člen
posl. Gabriela Janíková, člen

určenie overovateľov zápisnice: posl. Mária Tedlová
posl. Daniela Hamarová

Hlasovanie:

Za: 11

P: 0

Zdr.: 0

Nehl.:0

navrhnutý program zasadnutia mestského zastupiteľstva:

- 1) Otvorenie a určenie pracovných komisií a schválenie programu
- 2) Správa o plnení uznesení MsZ – SPÚ2/2013
- 3) Správa o výsledku vykonanej NFK tvorby a použitia vlastných príjmov za roky 2011 a 2012 v r.o.m. ZŠ Dr. J. Dédera – Z24/2013
- 4) Správa o výsledku vykonanej NFK tvorby a použitia vlastných príjmov za roky 2011 a 2012 v r.o.m. ZŠ Štúrova – Z25/2013
- 5) Návrh VZN mesta Malacky a interné právne normy:
 - a) Návrh na úplné znenie Protokolov o zverení majetku mesta do správy rozpočtových a príspevkových organizácií mesta a návrh na zverenie majetku mesta do správy MŠ Jána Kollára, č. 896 s elokovanými triedami, 901 01 Malacky a MCK Malacky, Záhorácka ul. č. 1919, 901 01 Malacky – Z26/2013
 - b) Návrh VZN o verejnej zeleni – Z27/2013
 - c) Návrh VZN o záväzných častiach zmien a doplnkov územného plánu mesta Malacky a návrh Zmien a doplnkov územného plánu mesta Malacky – Z28/2013
 - d) Návrh VZN ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 1/2012 o mestskej polícii – Z29/2013
 - e) Dodatok č. 1 k Organizačnému poriadku mestskej polície – Z30/2013
- 6) Návrh na rozhodnutie o proteste prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Malacky č. 7/2012 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Malacky – Z31/2013
- 7) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:
 - a) Návrh na odplatný prevod pozemkov pod BJ č. s. 2425 na Bernolákovej ulici v Malackách v prospech vlastníkov bytov – Z32/2013
 - b) Návrh na zriadenie vecného bremena na parcele reg. „C“ číslo 3790/4 a 3790/31 uzatvorením „Zmluvy o zriadení vecného bremena“ v prospech Západoslovenská distribučná, a. s. Bratislava – Z33/2013
 - c) Návrh na odplatný prevod komunikácie, spevnených plôch s parkovacími miestami a chodníkmi spolu s pozemkami pod nimi pre projekt „Bytový komplex Stava“ v Malackách uzatvorením „Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve“ medzi budúcim kupujúcim mestom Malacky a budúcim predávajúcim EHR STAV, spol. s.r.o. Gajary – Z34/2013

- d) Návrh vyriešenia záujmov mesta na súkromných pozemkoch na Záhoráckej ul. v Malackách – Z35/2013
- e) Návrh na prenájom nebytového priestoru miestnosti č. 109 v prístavbe A, budovy Mestského úradu v Malackách, Radlinského 2751/1, Malacky ne dobu neurčitú v prospech Občianskeho združenia Zlatý vek – Malacky – Z36/2013
- 8) Čerpanie rozpočtu mesta k 28.02.2013 a návrh na zmenu rozpočtu mesta na rok 2013 – Z37/2013
- 9) Návrh na schválenie dotácií pre športové kluby na rok 2013 – Z39/2013
- 10) Návrh na zmenu členov dozornej rady v spoločnosti TEKOS, spol. s r.o. – Z40/2013
- 11) Informácie:
 - a) o realizácii projektu Záhorie Malacky – odkanalizovanie – Z41/2013
 - b) o vykonanej inventarizácii majetku a záväzkov a rozdielu a majetku a záväzkov k 31.12.2012 - Z42/2013
 - c) o vybavovaných sťažnostiach a petíciách za rok 2012 - Z43/2013
 - d) o parkovacej politike mesta – Z44/2013
- 12) Rôzne:

Návrh na dlhodobý prenájom nebytových priestorov v objekte letného kúpaliska v Malackách/2.pavilón, ktoré sú v správe AD HOC Malacky, p.o.m. – Z45/2013
- 13) Interpelácie a podnety poslancov
- 14) Záver

RNDr. Ondrejka navrhol:

Vypustiť z rokovania bod č.

12) Rôzne:

Návrh na dlhodobý prenájom nebytových priestorov v objekte letného kúpaliska v Malackách/2.pavilón, ktoré sú v správe AD HOC Malacky, p.o.m. – Z45/2013

Hlasovanie:

Za: 12	P: 0	Zdr.: 0	Nehl.:0
--------	------	---------	---------

Zaradiť do programu doby č.

2) Správa komisie na ochranu verejného záujmu

8f) Návrh na odplatný prevod parcely reg. „E“ číslo 302/5 vo podielovom spoluvlastníctve Jozef Jursa, Klementína Machatová, Darina Malášková, Elena Frýbertová, Ing. František Jursa, Jozef Jursa v prospech mesta Malacky

Hlasovanie:

Za: 12	P: 0	Zdr.: 0	Nehl.:0
--------	------	---------	---------

12) Riešenie vybraných dopravných problémov mesta Malacky

Hlasovanie:

Za: 11	P: 0	Zdr.: 0	Nehl.:1
--------	------	---------	---------

9a) Poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta pre Rímsko-katolícku cirkev, Farnosti Najsvätejšej Trojice v Malackách

Hlasovanie:

Za: 11	P: 0	Zdr.: 0	Nehl.:1
--------	------	---------	---------

posl. Říha navrhol:

Vypustiť z rokovania bod č.

5e) Dodatok č. 1 k Organizačnému poriadku mestskej polície – Z30/2013

Hlasovanie:

Za: 11 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:0

Hlasovanie za upravený program, ako celok:

Za: 12 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.25/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

K bodu programu č. 2) Správa komisie na ochranu verejného záujmu

Materiál ústne predniesol Ing. Jozef Bulla, predseda komisie na ochranu verejného záujmu.

V rozprave vystúpili: 0

Hlasovanie:

Za: 12 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.26/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 15:17 – 15:19 h.

K bodu programu č. 3) Správa o plnení uznesení MsZ – SPÚ2/2013

Materiál predložil a uviedol Ing. Dušan Vavrínek, prednosta MsÚ.

V rozprave vystúpili: posl. Ondrovič

Hlasovanie:

Za: 12 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.27/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 15:20 – 15:25 h.

K bodu programu č. 4) Správa o výsledku vykonanej NFK tvorby a použitia vlastných príjmov za roky 2011 a 2012 v r.o.m. ZŠ Dr. J. Déreza- Z24/2013

Materiál predložila a uviedla Ing. Ľubica Čikošová, hlavný kontrolór mesta.

V rozprave vystúpili: 0

Hlasovanie:

Za: 13 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.28/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 15:26 – 15:28 h.

K bodu programu č. 5) Správa o výsledku vykonanej NFK tvorby a použitia vlastných príjmov za roky 2011 a 2012 v r.o.m. ZŠ Štúrova – Z25/2013

Materiál predložila a uviedla Ing. Ľubica Čikošová, hlavný kontrolór mesta.

V rozprave vystúpili: posl. Janíková, Mgr. Šuster, Ing. Čikošová

Hlasovanie:

Za: 13 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.29/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.
Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 15:29 – 15:34 h.

K bodu programu č. 6) Návrh VZN mesta Malacky a interné právne normy:

a) Návrh na úplné znenie Protokolov o zverení majetku mesta do správy rozpočtových a príspevkových organizácií mesta a návrh na zverenie majetku mesta do správy MŠ Jána Kollára, č. 896 s elokovanými triedami, 901 01 Malacky a MCK Malacky, Záhorácka ul. č. 1919, 901 01 Malacky – Z26/2013

Materiál predložil a uviedol Ing. Ladislav Adamovič, vedúci OE.
V rozprave vystúpili: posl. Trenčanská, posl. Bulla, posl. Říha, Mgr. Hudecová, posl. Ondrovič, posl. Tedlová, RNDr. Ondrejka, posl. Halcin, posl. Mračna

Hlasovanie:

Za: 16 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.30/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.
Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 15:35 – 16:17 h.

K bodu programu č. 6) Návrh VZN mesta Malacky a interné právne normy:

b) Návrh VZN o verejnej zeleni – Z27/2013

Materiál predložil a uviedol Ing. Ing. Dušan Prokop, vedúci OÚRŽP.
V rozprave vystúpili: posl. Říha, posl. Bulla

Procedurálny návrh na ukončenie rozpravy a prestávku na úpravu uznesenia:

Hlasovanie:

Za: 16 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Hlasovanie:

Za: 13 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:0

Uznesenie č.31/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.
Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 16:17 – 16:25 h – 16:50:17:10 h

K bodu programu č. 6) Návrh VZN mesta Malacky a interné právne normy:

c) Návrh VZN o záväzných častiach zmien a doplnkov územného plánu mesta Malacky a návrh Zmien a doplnkov územného plánu mesta Malacky – Z28/2013

Materiál predložil a uviedol Ing. Dušan Prokop, vedúci OÚRŽP.
V rozprave vystúpili: posl. Bulla, Ing. Prokop, posl. Mračna, posl. Tedlová, posl. Ondrovič, Ing. arch. Milan Vanek MAX-ART. S.r.o.

Hlasovanie:

Za: 15 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:0

Uznesenie č.32/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.
Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 16:25 – 16:50 h.

K bodu programu č. 6) Návrh VZN mesta Malacky a interné právne normy:

d) Návrh VZN ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 1/2012 o mestskej polícii – Z29/2013

Materiál predložil a uviedol Mgr. Ivan Jurkovič, náčelník MsP.

V rozprave vystúpili: posl. Halcin, RNDr. Ondrejka, posl. Ondrovič

Hlasovanie:

Za: 16 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.33/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 17:10 – 17:15 h.

K bodu programu č. 7) Návrh na rozhodnutie o proteste prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Malacky č. 7/2012 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Malacky – Z31/2013

Materiál predložil a uviedol Ing. Dušan Prokop, vedúci OÚRŽP.

V rozprave vystúpili: RNDr. Ondrejka, posl. Trenčanská, posl. Andil, posl. Ondrovič, posl.

Mračna, posl. Halcin, Mgr. Jurkovič, posl. Baligová

Posl. Bulla: oznámil neúčast' na hlasovaní z dôvodu konfliktu záujmu

Hlasovanie:

Za: 13 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:0

Uznesenie č.34/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 17:15 – 18:29 h.

K bodu programu č. 8) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:

a) Návrh na odplatný prevod pozemkov pod BJ č. s. 2425 na Bernolákovej ulici v Malackách v prospech vlastníkov bytov – Z32/2013

Materiál predložil a uviedol JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP.

V rozprave vystúpili: 0

Hlasovanie:

Za: 13 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:1

Uznesenie č.35/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 18:30 – 18:31 h.

K bodu programu č. 8) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:

b) Návrh na zriadenie vecného bremena na parcele reg. „C“ číslo 3790/4 a 3790/31 uzatvorením „Zmluvy o zriadení vecného bremena“ v prospech Západoslovenská distribučná, a. s. Bratislava – Z33/2013

Materiál predložil a uviedol JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP.

V rozprave vystúpili: 0

Hlasovanie:

Za: 14 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:0

Uznesenie č.36/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 18:31 – 18:32 h.

K bodu programu č. 8) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:
c) Návrh na odplatný prevod komunikácie, spevnených plôch s parkovacími miestami a chodníkmi spolu s pozemkami pod nimi pre projekt „Bytový komplex Stava“ v Malackách uzatvorením „Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve“ medzi budúcim kupujúcim mestom Malacký a budúcim predávajúcim EHR STAV, spol. s.r.o. Gajary–Z34/2013

Materiál predložil a uviedol JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP.
V rozprave vystúpili: 0

Hlasovanie:

Za: 15 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.: 0

Uznesenie č.37/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 18:33 – 18:34 h.

K bodu programu č. 8) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:
d) Návrh vyriešenia záujmov mesta na súkromných pozemkoch na Záhoráckej ul. v Malackách – Z35/2013

Materiál predložil a uviedol JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP.
V rozprave vystúpili: pols. Bulla, JUDr. Dóczy, Ing. Vavrínek, Ing. Barnák, Csc., posl. Ondrovič

Hlasovanie za procedurálny návrh na ukončenie rozpravy a pokračovanie nasledovným bodom rokovania s následným vrátením sa k hlasovaniu za návrh na uznesenie:

Za: 15 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.: 0

Hlasovanie:

Za: 16 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.: 0

Uznesenie č.38/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 18:35 – 18:55 h. – 18:59 – 19:01 h.

K bodu programu č. 8) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:
e) Návrh na prenájom nebytového priestoru miestnosti č. 109 v prístavbe A, budovy Mestského úradu v Malackách, Radlinského 2751/1, Malacký na dobu neurčitú v prospech Občianskeho združenia Zlatý vek – Malacký – Z36/2013

Materiál predložil a uviedol JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP.
V rozprave vystúpili: 0

Hlasovanie:

Za: 15 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.: 1

Uznesenie č.39/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 18:55 – 18:56 h.

K bodu programu č. 8) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:
f) Návrh na odplatný prevod parcely reg. „E“ číslo 302/5 vo podielovom spoluvlastníctve Jozef Jursa, Klementína Machatová, Darina Malášková, Elena Frýbertová, Ing. František Jursa, Jozef Jursa v prospech mesta Malacký

Materiál predložil a uviedol JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP.
V rozprave vystúpili: 0

Hlasovanie:

Za: 16 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.40/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 18:55 – 18:59 h.

K bodu programu č. 9a) Poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta pre Rímsko-katolícku cirkev, Farnosti Najsvätejšej Trojice v Malackách

Materiál predložil a uviedol Ladislav Adamovič, vedúci OE.
V rozprave vystúpili: posl. Pašteka, posl. Trenčanská, posl. Andil, posl. Janíková, posl. Tedlová, posl. Baligová, posl. Mračna, posl. Ondrovič, RNDR. Ondrejka, posl. Halcin, ING. Adamovič, posl. Říha, posl. Spusta, posl. Tedla, posl. Bauman

Hlasovanie:

Za: 12 P: 4 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.50/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 19:02 – 19:37 h.

K bodu programu č. 9b) Čerpanie rozpočtu mesta k 28.02.2013 a návrh na zmenu rozpočtu mesta na rok 2013 – Z37/2013

Materiál predložil a uviedol Ladislav Adamovič, vedúci OE.
V rozprave vystúpili: posl. Janíková

Hlasovanie:

Za: 13 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:2

Uznesenie č.41/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 19:54 – 19:56 h.

K bodu programu č. 10) Návrh na schválenie dotácií pre športové kluby na rok 2013 – Z39/2013

Materiál predložil a uviedol Ing. Ladislav Adamovič, vedúci OE.
V rozprave vystúpili: posl. Halcin, posl. Pašteka, posl. Haramia, posl. Mračna, posl. Tedla, posl. Andil

Hlasovanie:

Za: 13 P: 0 Zdr.: 2 Nehl.:1

Uznesenie č.42/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 19:57 – 20:13 h.

K bodu programu č. 11) Návrh na zmenu členov dozornej rady v spoločnosti TEKOS, spol. s r.o. – Z40/2013

Materiál predložil a uviedol Ing. Dušan Vavrínek, prednosta MsÚ.

V rozprave vystúpili: posl. Janíková

Hlasovanie:

Za: 13 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:2

Uznesenie č.43/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 20:14 – 20:17 h.

K bodu programu č. 12) Riešenie vybraných dopravných problémov mesta Malacky

Materiál predložil a uviedol PhD. Milan Ondrovič, poslanec MsZ.

V rozprave vystúpili: posl. Pašteka, posl. Halcin, posl. Mračna, posl. Ondrovič, posl. Haramia

Hlasovanie:

Za: 14 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:0

Uznesenie č.44/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 21:57 – 22:12 h.

K bodu programu č. 13) Informácie:

a) o realizácii projektu Záhorie Malacky – odkanalizovanie – Z41/2013

Materiál predložil a uviedol Ing. Dušan Prokop, vedúci OÚRŽP.

V rozprave vystúpili: 0

Hlasovanie:

Za: 16 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.45/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 20:18 – 20:19 h.

K bodu programu č. 13) Informácie:

b) o vykonanej inventarizácii majetku a záväzkov a rozdielu a majetku a záväzkov k 31.12.2012 - Z42/2013

Materiál predložil a uviedol Ing. Ladislav Adamovič, vedúci OE.

V rozprave vystúpili: 0

Hlasovanie:

Za: 16 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.46/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 20:20 – 20:20 h.

K bodu programu č. 13) Informácie:

c) o vybavovaných sťažnostiach a petíciách za rok 2012 - Z43/2013

Materiál predložila a uviedla Ing. Ľubica Čikošová, hlavný kontrolór mesta.

V rozprave vystúpili: Mgr. Jurkovič, posl. Haramia, posl. Říha, Ing. Čikošová, posl. Mračna, posl. Bulla, posl. Spusta, posl. Halcin, posl. Ondrovič, posl. Trenčanská

posl. Trenčanská podala procedurálny návrh na ukončenie rozpravy

Za: 9 P: 1 Zdr.: 3 Nehl.:3

Hlasovanie:

Za: 10 P: 1 Zdr.: 2 Nehl.:3

Uznesenie č.47/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 20:21 – 21:00 h.

**K bodu programu č. 13) Informácie:
d) o parkovacej politike mesta – Z44/2013**

Materiál predložil a uviedol Ing. Dušan Prokop, vedúci OÚRŽP.
V rozprave vystúpili: posl. Spusta, posl. Bulla, posl. Mračna, RNDr. Ondrejka, Ing. Prokop,
posl. Ondrovič, posl. Trenčanská, posl. Bauman

posl. Andil podal procedurálny návrh na ukončenie rozpravy
Za: 13 P: 0 Zdr.: 2

Nehl.:0

Hlasovanie:

Za: 11 P: 0 Zdr.:2

Nehl.:2

Uznesenie č.48/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 21:00 – 21:56 h.

Hlasovanie za pokračovanie rokovania v zmysle Rokovacieho poriadku

Za: 11 P: 0 Zdr.: 4

Nehl.:0

K bodu programu č. 14) Interpelácie a podnety poslancov

Písomné interpelácie a podnety predložili nasledovní poslanci MsZ :

posl. Andil, posl. Janíková, posl. Ondrovič

Ústne podnety predniesol posl. Halcin

Hlasovanie:

Za: 15 P: 0 Zdr.: 0

Nehl.:0

Uznesenie č.49/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 22:13 – 22:18 h.

Ing. Dušan Vavrínek
prednosta MsÚ

Overovatelia:

Posl: Mária Tedlová

Posl: Daniela Hamarová

RNDr. Jozef Ondrejka
primátor mesta

zapísala: J.Matúšková